# SPANISH, B.A.

# **Program Description**

The curriculum of the Spanish Program is designed to develop the cognitive and critical abilities of the students. It reflects the diverse corpus of knowledge required to master a target language with an acceptable degree of proficiency. The course offerings seek to reflect the breadth of skills required for such proficiency and focus on developing students' linguistic and cultural fluency. All of our elementary and intermediate level courses are offered on an annual rotation. The majority of our upper level courses are offered on a biennial schedule.

The Global Languages, Literatures, and Perspectives and the Hispanic Institute, at La Salle, are proud to offer the option of a 4+1 year program for a Bachelor of Arts degree in Spanish (120 credits) and a Master of Arts degree in Translation and Interpretation (30 Credits). Students can transfer 6 credits from the BA into the MA.

# Why Take This Major?

Spanish is spoken by more than 559 million people worldwide. A major in Spanish will open the worlds of all major industries such as business, healthcare, law, government, and education. Globally, effective written and oral communication with Spanish speakers is critically important as it is spoken in nineteen Latin American Countries, Spain, Equatorial Guinea, Western Sahara, Philippines, Andorra, and Gibraltar. Not only is Spanish one of the six working languages of the United Nations, but according to Pew Research, over 50% of the households in the United States will speak Spanish by 2050.

**Degree Earned** 

B.A.

## **Required for Graduation**

- Courses
  - Major. 14
  - Total: 38-40
- Credits
  - Major: 42
  - Total: 120
- GPA
  - Major. 2.0
  - Cumulative: 2.0

## **Student Learning Outcomes**

- To attain at least Intermediate High (according to standards set out by the American Council for the Teaching of Foreign Languages, ACTFL) level in A. reading, B. writing, C. aural comprehension, and D. speaking.
- To use critical skills to analyze literary and cultural texts logically, fairly, and insightfully.
- · To use research skills to support literary and cultural analyses.
- To understand the perspectives of at least two cultures (including American culture).
- To challenge the student both cognitive and culturally through language.

# **Progress Chart**

## Level One - Core Courses

12 courses and 2 modules required.

### **Major Requirements**

Major requirements include 4 Level Two ILO requirements, *fulfilled through the major.* 

Students in this major must complete **38-40** courses in total in order to graduate. **14** courses will be from this major program.

Code	Title	Credits
Level One - Core	Courses	
Universal Required	d Courses	
Students must co	omplete the following 4 courses.	
ILO 8.1: Written C undergraduate/il	Communication (https://catalog.lasalle.edu/ o/)	
ENG 110	College Writing I: Persuasion	3
ILO 5.1: Information undergraduate/ile	ion Literacy (https://catalog.lasalle.edu/ o/)	
ENG 210	College Writing II: Research	3
	nding Diverse Perspectives (https:// du/undergraduate/ilo/)	
FYS 130	First-Year Academic Seminar <sup>1</sup>	3
ILO 2.1: Reflectiv undergraduate/il	e Thinking and Valuing (https://catalog.lasalle.ed o/)	u/
REL 100	Religion Matters	3
Elective Core Cour	rses	
Students must co	omplete 1 course in each of the following 4 ILOs.	
ILO 3.1a: Scientif undergraduate/il	ic Reasoning (https://catalog.lasalle.edu/ o/)	
Choose course w undergraduate/il	rithin ILO (https://catalog.lasalle.edu/ o/)	4
ILO 3.1b: Quantita undergraduate/il	ative Reasoning (https://catalog.lasalle.edu/ o/)	
Choose course w undergraduate/il	ithin ILO (https://catalog.lasalle.edu/ o/)	3
ILO 6.1: Technolo undergraduate/il	ogical Competency (https://catalog.lasalle.edu/ o/)	
Choose course w undergraduate/il	rithin ILO (https://catalog.lasalle.edu/ o/)	3
	al Communication/Collaborative Engagement asalle.edu/undergraduate/ilo/)	
SPN 204	Spanish For Heritage Speakers II	3
or SPN 302	Conversation and Composition II	
Distinct Discipline	Core Courses	
Each course mus	omplete 1 course in each of the following 4 ILOs. st be from a different discipline. (A "discipline" is ne 3- or 4-letter prefix attached to each course.)	
ILO 4.1: Critical A undergraduate/il	nalysis and Reasoning (https://catalog.lasalle.ed o/)	u/
Choose course w undergraduate/il	rithin ILO (https://catalog.lasalle.edu/ o/)	3
ILO 9.1: Creative undergraduate/il	and Artistic Expression (https://catalog.lasalle.ed o/)	u/

Choose course wi undergraduate/ilc	ithin ILO (https://catalog.lasalle.edu/	3
ILO 10.1: Ethical U	Inderstanding and Reasoning (https://	
-	u/undergraduate/ilo/)	
Choose course wi undergraduate/ilc	ithin ILO (https://catalog.lasalle.edu/ o/)	3
	and Global Awareness and Sensitivity (https:// u/undergraduate/ilo/)	
Choose course wi undergraduate/ilc	ithin ILO (https://catalog.lasalle.edu/ o/)	3
Universal Required	l Modules	
Students must co	mplete the following 2 non-credit modules. <sup>2</sup>	
	catalog.lasalle.edu/undergraduate/ilo/)	
Health Literacy M		
-	catalog.lasalle.edu/undergraduate/ilo/)	
Financial Literacy		
Major Requiremen		
Level Two		
	mplete 1 course/learning experience in each of th	ופ
4 commitments.		
	dentity (Capstone Course/Experience) (https:// u/undergraduate/ilo/)	
Fulfilled within ma	ajor	3
	m 3.2a, 3.2b, 4.2, 5.2, 6.2, 7.2a, or 7.2b: Expanded //catalog.lasalle.edu/undergraduate/ilo/)	
Fulfilled within ma	ajor	3
	e Expression (Writing-Intensive Course) (https:// u/undergraduate/ilo/)	
Fulfilled within ma	ajor	3
	m 10.2, 11.2, or 12.2: Active Responsibility (https u/undergraduate/ilo/)	://
Fulfilled within ma		3
All Other Required		Ū
	or in Spanish: 14 courses	
Ten courses in Sp		30
•	second language <sup>4</sup>	0-12
SPN 480	Seminar	3
SPN 481	Seminar	3
Free Electives	Seminar	5
	requirements listed above students must take	
	requirements listed above, students must take o the fulfill graduation credit requirements for the	ir
School and major	- · ·	
Total Credits		85-97
1		
NOTE. The followi	ng students use Level 2 Capstone Experience in	

NOTE. The following students use Level 2 Capstone Experience in Major instead of FYS 130 First-Year Academic Seminar: Honors, BUSCA, Core-to-Core, Transfer, and Non-Traditional/Evening.

2

The Modules are not required for Transfer Students, Core-to-Core Students, or BUSCA Students. BUSCA students are required to take modules if/when they pursue a bachelor's degree

3

Based on departmental placement.

4

Waived if double majoring.

In order to major or minor in Spanish, the student will need to have his/her starting level of Spanish assessed by a faculty member. Once the student's level of Spanish has been established, the appropriate sequence of courses for the student to satisfactorily complete his or her minor will be outlined by the Spanish area coordinator or a Spanish faculty advisor.

## **Recommended Course Sequence**

Major:	10 cc	ourses
--------	-------	--------

C	ode	Title	Credits
М	ajor Courses		
Se	elect one of the	following options:	30
SI	PN 1		
	SPN 101	Elementary Spanish I	
	SPN 102	Elementary Spanish II	
	SPN 201	Intermediate Spanish I	
	SPN 202	Intermediate Spanish II	
	SPN 301	Conversation and Composition I	
	SPN 302	Conversation and Composition II	
	Four courses a	t 300/400 level	
SI	PN 2		
	SPN 201	Intermediate Spanish I	
	SPN 202	Intermediate Spanish II	
	SPN 301	Conversation and Composition I	
	SPN 302	Conversation and Composition II	
	Six courses at	300/400 level	
SI	PN 3		
	SPN 301	Conversation and Composition I	
	SPN 302	Conversation and Composition II	
	Eight courses a	at 300/400 level	
SI	PNHE (Heritage)		
	SPN 203	Spanish For Heritage Speakers	
	SPN 204	Spanish For Heritage Speakers II	
	Eight courses a	at 300/400 level	
SI	PNH (Healthcare)	)	
	SPN 103	Spanish For Nursing and Health Sciences I	
	SPN 104	Spanish For Nursing and Health Sciences II	
	SPN 205	Intermediate Spanish For Nursing and Health Sciences I	
	SPN 206	Intermediate Spanish For Nursing and Health Sciences II	
	SPN 301	Conversation and Composition I	
	SPN 302	Conversation and Composition II	
	Four courses a	t 300/400 level	
T	tal Cradita		20

#### **Total Credits**

# Dual Major Requirements

# Communications Sciences and Disorders (CSD) and Spanish Double Major

The Communication Sciences and Disorders/Spanish double major aims to provide its students with the pre-clinical, linguistic and cultural foundations, which in addition to a master's degree in speech-language pathology, are necessary to treat and work with patients that are bilingual English/Spanish, as well as those that are Spanish speakers with limited English proficiency. Those wishing to become CSD/Spanish double majors must have their Spanish assessed by a Language faculty member in order to begin their studies at the appropriate level. After placement, students will follow the carefully designed course sequence prepared by the CSD and Languages departments.

### Requirements

Fulfill the requirements of the CSD major as outlined by the Department of Communication Sciences and Disorders and 10 Spanish courses starting at the intermediate level or higher.

#### **Minimum Requirements for Spanish**

Code	Title	Credits
SPN 205	Intermediate Spanish For Nursing and Health Sciences I	3
SPN 206	Intermediate Spanish For Nursing and Health Sciences II	3
SPN 301	Conversation and Composition I	3
SPN 302	Conversation and Composition II	3
SPN 420	Spanish For Speech-Language Pathologists	3
SPN 421	Bilingualism in Spanish-English Speakers: Development and Disorder	3
SPN 422	Introduction to Spanish Phonetics and Phonolog	jy 3
SPN 423	Introduction to Spanish Dialectology	3
One 300/400 leve	el Literature or Culture Course on Spain	3
Select one of the	following:	3
One 300/400	evel Literature or Culture Course on Latin America	
SPN 307	Commercial Spanish	
Total Credits		30

Students placing above the intermediate level will not take SPN 205 Intermediate Spanish For Nursing and Health Sciences I or SPN 206 Intermediate Spanish For Nursing and Health Sciences II. In lieu of these intermediate courses students will take additional 300/400 level Spanish courses to fulfill their requirements. Heritage speakers of Spanish will take SPN 203 Spanish For Heritage Speakers and SPN 204 Spanish For Heritage Speakers II (Spanish for Heritage Speakers I and II) instead of SPN 301 Conversation and Composition I and SPN 302 Conversation and Composition II.

# Specialized Spanish and Elementary Education Double Major for Spanish Immersion Teaching

Spanish immersion teachers, in addition to teaching language and culture, must also be able to instruct in content areas such as math, science and social studies in the target language. Therefore, these teachers must native or near native Spanish fluency, as well as have a good understanding of second language acquisition theories and pedagogy.

Candidates for this double major will take the Early Childhood (PK-4) sequence of courses offered by La Salle's Education department in order

to meet certification requirements for Pennsylvania. There are reciprocal licensure agreements between Pennsylvania and several other states. This specialized double major gives students the opportunity to gain the necessary knowledge in second language acquisition theories and pedagogy as well as the skills in both Spanish and English to teach in related content areas, in order to qualify for positions as immersion teachers.

Those wishing to become Spanish immersion teachers will follow the carefully designed course sequence prepared by the Global Languages and Education departments and will receive advisement from both. Students must take a Spanish placement test before beginning the program. Below are the program's minimum requirements. However, the Spanish curriculum may be adjusted based on a student's initial placement level.

Four-	Year	Roster
-------	------	--------

Course	Title	Credits
First Year		
First Semester		
ENG 110	College Writing I: Persuasion	3
SPN 203	Spanish For Heritage Speakers	З
EDC 103	Human Learning, Cognition and Development	3
EDC 120	Foundations of Literacy	3
REL 150	or	3
or REL 153		
	Credits	15
Second Semester		
SPN 204	Spanish For Heritage Speakers II	3
or SPN 302	or Conversation and Composition II	
EDC 104	Educational Diversity in America	3
IMS 162	Explorations in Science and Mathematics I	4
PHL 151	The Examined Life	3
or PHL 152	or Ethics & The Good Life	
ENG 150		3
	Credits	16
Second Year		
First Semester		
ENG 210	College Writing II: Research	3
IMS 262	Explorations in Science and Mathematics II	4
SPN 300/400 level		3
EDC 217	Teaching and Learning of Mathematics	3
HIS 151		3
	Credits	16
Second Semester		
SPN 300/400 level		3
EDC 219	Integrated Social Sciences	3
EDC 220	Reading, Writing, And Thinking in The Content Areas	3
HIS 300		3
CSC 151	Introduction to Computing Using Packages	3
or CSC 152	or Computer Technology for the Sciences	
	Credits	15
Third Year		
First Semester		
SPN 300/400 level		3
SPN 300/400 level		3
PHL 200-level or above		3
EDC 325	Teaching English Language Learners	3
ENG 200-level or above		3

#### Second Semester

	Total Credits	125
	Credits	15
EDC 475	The Professional Semester. Teaching and Research Methods	3
EDC 474	Student Teaching: Elem Educ	12
Student Teaching Semes	ster	
Second Semester		
	Credits	14
EDC 326	Foundations of Early Childhood Education	3
EDC 410	Physical Education and Health for the Developing Child	2
REL 200-level or above		3
The Foreign Language Cl	assroom	
SPN 331	The Foreign Language Classroom	3
Secondary Language Tea	aching Methods	
SPN 300-level		3
First Semester		
Fourth Year		
	Credits	19
Elective		3
PHL 200-level or above		3
SPN 300/400 level		3
SPN 300/400 level		3
& EDC 309	Technology Integration and DIATI Lab	
EDC 307	Differentiated Instruction, Assessment, And	7

Note: SPN 330 Second Language Teaching Methods and SPN 331 The Foreign Language Classroom may be taken prior to the senior year depending on course cycling.

At least one 300/400 level Spanish course should be a literature or culture about Spain and at least one course should be a Latin American literature or culture, or SPN 307 Commercial Spanish. SPN 307 Commercial Spanish is strongly recommended for students in this double major. Students may elect to do a study abroad semester either in the fall of their junior year or in the summer. If taken in the summer, they could do two sessions for a total of six credits.

## Minors

 Spanish, Minor (https://catalog.lasalle.edu/undergraduate/artssciences/global-languages-literatures-perspectives/spanish-ba/ spanish-minor/)

## **Course Descriptions**

### Spanish

#### SPN 101 Elementary Spanish I

This course is elementary level course designed for students with little or no previous Spanish education or experience. In this course, students will cultivate skills in speaking, listening, reading, and writing in Spanish. In addition to cultivating language skills, students will gain insight into the diversity of Spanish-speaking peoples and cultures. Students will be immersed in language and cultures through classroom activities and homework assignments. Student output is emphasized in short simple reading, speaking, and writing activities. Restriction(s): These courses are not intended for native or heritage speakers of Spanish Prerequisite(s): Little or no previous Spanish.

#### SPN 102 Elementary Spanish II

This course is an elementary level courses designed for students with little or no previous Spanish education or experience. In this course, students will cultivate skills in speaking, listening, reading, and writing in Spanish. In addition to cultivating language skills, students will gain insight into the diversity of Spanish-speaking peoples and cultures. Students will be immersed in language and cultures through classroom activities and homework assignments. Student output is emphasized in short simple reading, speaking, and writing activities. Restriction(s): These courses are not intended for native or heritage speakers of Spanish Prerequisite(s): SPN 101, equivalent, or departmental placement.

#### SPN 103 Spanish For Nursing and Health Sciences I

Spanish 103 is the first of a two-semester sequence. It is an introductorylevel course designed for nursing and health sciences students with little or no previous Spanish education or experience. The course places special emphasis on the acquisition of health-related vocabulary and basic communication in situations faced by health professionals. The course focuses on developing the four language skills: reading, writing, listening comprehension, and speaking. Restriction(s): These courses are not intended for native or heritage speakers of Spanish Prerequisite(s): Nursing and Health Sciences students with little or no previous Spanish

### SPN 104 Spanish For Nursing and Health Sciences II

Spanish 104 is the second of a two-semester sequence. It is an introductory-level course designed for nursing and health sciences students with little or no previous Spanish education or experience. The course places special emphasis on the acquisition of health-related vocabulary and basic communication in situations faced by health professionals. The course focuses on developing the four language skills: reading, writing, listening comprehension, and speaking. Restriction(s): These courses are not intended for native or heritage speakers of Spanish Prerequisite(s): SPN 103

SPN 150 Conversation & Culture

SPN 170 Spanish for Nursing/Health Sci

SPN 171 Special Topics

SPN 201 Intermediate Spanish I

This course is an intermediate level course. Students placed at the intermediate level have generally taken approximately two to three years of high school Spanish or the equivalent. In this course, students will further develop skills in speaking, listening, reading, and writing in Spanish. In addition to developing language skills, students will gain insight into the diversity of Spanish-speaking peoples and cultures. Students will be immersed in language and cultures through classroom activities and homework assignments. Student output is emphasized in increased longer reading, speaking, and writing activities. Restriction(s): These courses are not intended for native or heritage speakers of Spanish. Prerequisite(s): SPN 102, equivalent, or departmental placement.

#### SPN 202 Intermediate Spanish II

This course is an intermediate level courses. Students placed at the intermediate level have generally taken approximately two to three years of high school Spanish or the equivalent. In this course, students will further develop skills in speaking, listening, reading, and writing in Spanish. In addition to developing language skills, students will gain insight into the diversity of Spanish-speaking peoples and cultures. Students will be immersed in language and cultures through classroom activities and homework assignments. Student output is emphasized in increased longer reading, speaking, and writing activities. Restriction(s): These courses are not intended for native or heritage speakers of Spanish. Prerequisite(s): SPN 201, equivalent, or departmental placement.

#### SPN 203 Spanish For Heritage Speakers

This is a two semester course taught in Spanish. The second half is SPN 204. It is specifically designed for Heritage Speakers who have learned Spanish in the home and wish to learn more about their culture and heritage. Students will develop further their competencies in grammar and spelling as well as acquire new vocabulary through readings in different genres. They will continue to develop skills in speaking, listening, reading, and writing. Students will be immersed in the Spanish language and Hispanic cultures through classroom activities and outside assignments. Restriction(s): These courses are for heritage speakers of Spanish Prerequisite(s): Departmental placement

#### SPN 204 Spanish For Heritage Speakers II

This is a two semester course taught in Spanish. The second half is SPN 203. It is specifically designed for Heritage Speakers who have learned Spanish in the home and wish to learn more about their culture and heritage. Students will develop further their competencies in grammar and spelling as well as acquire new vocabulary through readings in different genres. They will continue to develop skills in speaking, listening, reading, and writing. Students will be immersed in the Spanish language and Hispanic cultures through classroom activities and outside assignments. Restriction(s): These courses are for heritage speakers of Spanish Prerequisite(s): SPN 203 or equivalent

SPN 205 Intermediate Spanish For Nursing and Health Sciences I This is an intermediate level I Spanish course designed for nursing and health sciences students. This course is a continuation of Elementary Spanish for Nursing and Health Sciences II and will reinforce and build upon the grammar and vocabulary acquired in that course. Special emphasis will be placed on communicating in Spanish in health related contexts. The course will focus on developing the four language skills: reading, writing, listening comprehension, and speaking. Restriction(s): This course is not intended for native or heritage speakers of Spanish Prerequisite(s): SPN 104, equivalent, or departmental placement

SPN 206 Intermediate Spanish For Nursing and Health Sciences II This is an intermediate level II Spanish course designed for nursing and health sciences students. This course is a continuation of Intermediate Spanish for Nursing and Health Sciences I and will reinforce and build upon the grammar and vocabulary acquired in that course. Special emphasis will be placed on communicating in Spanish in health related contexts. The course will focus on developing the four language skills: reading, writing, listening comprehension, and speaking. Restriction(s): This course is not intended for native or heritage speakers of Spanish Prerequisite(s): SPN 205 or departmental placement

- SPN 250 Conversation & Culture II
- SPN 270 Special Topics

SPN 271 Special Topics

- SPN 272 Special Topics
- SPN 276 Special Topics

#### SPN 301 Conversation and Composition I

This course focuses on developing students' conversational and writing skills in Spanish as well as on educating students about the people and cultures of the Spanish speaking world. This course also serves to prepare students for upper division Spanish courses. Grammar is reviewed regularly in these courses in order to enable students to improve their command of grammar and apply grammar appropriately when speaking and writing. Restriction(s): These courses are not intended for native or heritage speakers of Spanish Prerequisite(s): SPN 202, equivalent, or departmental placement.

#### SPN 302 Conversation and Composition II

This course focuses on developing students' conversational and writing skills in Spanish as well as on educating students about the people and cultures of the Spanish speaking world. This course also serves to prepare students for upper division Spanish courses. Grammar is reviewed regularly in these courses in order to enable students to improve their command of grammar and apply grammar appropriately when speaking and writing. Restriction(s): These courses are not intended for native or heritage speakers of Spanish Prerequisite(s): SPN 301 or equivalent

#### SPN 303 Intensive Grammar & Writing

#### SPN 307 Commercial Spanish

The purpose of this course is to better enable students to utilize Spanish in business and other professional contexts. The course aims to increase students' workplace vocabulary (ex. vocabulary related to the office, computers, travel, etc. will be covered). Written exercises will include exercises such as business letters and other professional correspondence, as well as short translation exercises. Formality vs. informality, use of proper titles to address people in professional situations, and other issues related to cultural etiquette will be addressed. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302 or equivalent

#### SPN 311 Survey of Spanish Literature I

This course is an introduction to the study of peninsular Spanish literature from the Middle Ages to the Baroque period. Readings and discussions in Spanish are offered. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302, or equivalent

#### SPN 312 Survey of Spanish Literature II

This course is an introduction to the study of peninsular Spanish literature from the Baroque period to present time. Readings and discussions in Spanish are offered. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302, or equivalent

#### SPN 313 Survey of Spanish American Literature

This course involves reading and discussion of works from the colonial period to the 20th century, with special emphasis upon contemporary Latin American literature. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302, or equivalent

#### SPN 314 Latin American Short Stories

This is a survey course in which a wide selection of short stories from the late 19th century through the 21st century will be studied. The goal is to familiarize students with works written by a variety of Latin American authors. Themes such as love, gender roles and discrimination, among others, will be examined. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302, or equivalent

#### SPN 321 Survey of Spanish Civilization

This course provides a cultural and historic study of Spain's past, examining the effects of Rome and Islam, the period of Spanish domination and later decline, and the status of present-day Spain. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302 or equivalent

#### SPN 322 Survey of Spanish American Civilization

This course provides a cultural and historic presentation of the diversity of Latin America from the Aztecs and Incas to the Conquest, the viceroyalties, and the establishment of independent nations; course concludes with a thorough study of today's Latin America. Prerequisite(s): SPN 204 or SPN 302

#### SPN 330 Second Language Teaching Methods

Second Language Teaching Methods is a general course in second language acquisition theories and teaching methodologies for students interested in a career in second language teaching - both ESL and foreign language. Students will review an familiarize themselves with the dominant theories of the field by linguists such as Stephen Krashen, Michael Long, Susan Gass, Bill VanPatten, Jim Lantolf, and others. This course provides students the opportunity to weigh the merits of the two competing camps within second language acquisition and apply these theories to their own teaching by creating appropriate lesson plans and testing materials to maximize student learning and outcomes in all of the four language skills-reading, writing, speaking, and listening. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302, or equivalent

#### SPN 331 The Foreign Language Classroom

The Foreign Language Classroom is a course designed for students interested in a career as an immersion teacher of Spanish. The course will prepare students for teaching Pre-K to 4th grade children in the areas of Math, Science, and Social Studies. Through the review of various second language acquisition theories and teaching methods, students will design and present lessons and activities in Spanish targeting specific content areas. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302, or equivalent

#### SPN 350 Introduction to Bilingual-Bicultural Studies

These courses use linguistic and cultural problems in teaching English to speakers of other languages. Emphasis on materials, techniques, and attitudes of teachers and students. Special emphasis on the vocabulary and idiom of the Caribbean. Cultural survey of present-day problems in Puerto Rico and other Caribbean countries will be presented. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302, or equivalent

#### SPN 351 Introduction to Bilingual-Bicultural Studies

These courses use linguistic and cultural problems in teaching English to speakers of other languages. Emphasis on materials, techniques, and attitudes of teachers and students. Special emphasis on the vocabulary and idiom of the Caribbean. Cultural survey of present-day problems in Puerto Rico and other Caribbean countries will be presented. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302, or equivalent

#### SPN 352 Introduction to Translation and Interpretation

This introductory translation and interpretation course provides students with an overview of translation theory while providing practice with a variety of texts. Students practice translating from Spanish language to English and vice versa in different topics. Basic concepts and problems in the area of translation studies are identified and discussed. Students also discuss different types and modes of translation as well as translation strategies and techniques. In addition, students are familiarized with the role and functions of translator and/or interpreter in the process of intercultural communication. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302, or equivalent

- SPN 353 Intro to Medical Interpret
- SPN 370 Special Topics

SPN 371 Special Topics

- SPN 372 Special Topics
- SPN 373 Special Topics

#### SPN 401 History of The Spanish Language

This course is a study of the formation of the language, its evolution and phonetic changes from Latin to the present modern pronunciations. Reading and discussion of the early Spanish texts and the development of the language in the early period will be provided. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302, or equivalent

#### SPN 402 Introduction to Spanish Sociolinguinistics

This course introduces students to the study of Spanish language variation within its social context. Social factors such as geography, race, gender, age, social class, economics, education, as well as specific linguistic features belonging to certain Spanish speaking communities, will be discussed. Students will familiarize with sociolinguistic research methodology and theory including, but not limited to, sampling of speech community, data collection, types of linguistic variation, and the sociolinguistic variable. In addition to learning about the concepts, questions, and methods associated with sociolinguistic research as they are applied to language, students will discuss and review studies of language variation in different speaking communities. Finally students will examine language contact situations such as Spanish in the United States. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302, or equivalent

#### SPN 405 Literature of The Middle Ages

This course places emphasis on such works as Cantar de Mio Cid, Poema de FernÃ<sub>i</sub>n GonzÃ<sub>i</sub>lez, and Amadis de Gaula; authors include Berceo, Alfonso X, Juan Manuel, Juan Ruiz, Marqués de Santillana, and los Manrique. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302, or equivalent

#### SPN 411 Renaissance Literature

This course looks at the works of Boscan, Garcilaso, Encina, Nebrija, Torres Naharro, and Lope de Rueda, and such works as Tirant lo Blanc, Celestina, and Lazarillo de Tormes form the basis of this period of literary activity. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302, or equivalent

#### SPN 415 Drama of The Golden Age

This course entails readings, reports, and discussions of the principal dramatists of the Golden Age: Lope de Vega, Tirso de Molina, CalderÃ<sup>3</sup>n, AlarcÃ<sup>3</sup>n, and others. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302, or equivalent

#### SPN 419 Cervantes

This course offers readings and discussions of Don Quixote. Other important works by Cervantes will also be discussed. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302, or equivalent

#### SPN 420 Spanish For Speech-Language Pathologists

This course introduces the double majors in speech-language and hearing science/Spanish to the Spanish vocabulary used during evaluations and treatments of communication and swallowing disorders. It also includes issues related to cross-linguistic and cross-cultural differences which affect clinical practice. Students will learn about language differences vs language disorders as they critic translated tests and compare them with those normed on Spanish speaking individuals. While using primarily Spanish in this course students will be exposed to a variety of clinical situations. Students will have a better understanding of the difference between interpreter and translators via practical projects. Restriction(s): Must be a CSD/SPN dual major or CSD major and SPN minor with permission from the instructor Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302 or equivalent SPN 421 Bilingualism in Spanish-English Speakers: Development and Disorder

This course is designed for double majors/minors in Communication Sciences and Disorders and Spanish. The course reviews bilingual language acquisition and development, and how the process may vary depending on whether the user is learning the second language simultaneously or sequentially. The topic of bilingualism is discussed from the phonological, lexical, semantic, and syntactical developmental process. The course also includes issues related to cross-linguistic and cross-cultural differences which affect evaluation and treatment of bilingual individuals. Additional topics include the consequences of bilingualism for language, cognition, and the brain. Restriction(s): Must be a CSD/SPN dual major or CSD major and SPN minor with permission from the instructor Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302 or equivalent

SPN 422 Introduction to Spanish Phonetics and Phonology Introduction to Spanish Phonetics and Phonology is a basic course about the production, articulation, and perception of the different sounds of the Spanish language as well as the rules that govern the pronunciation of such sounds. Basic readings and activities will focus on identifying, explaining and transcribing the vowels and consonants of the Spanish language. Students will also review the rules of accentuation in Spanish and how to divide words into syllables. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302 or equivalent

#### SPN 423 Introduction to Spanish Dialectology

Introduction to Spanish Dialectology is a basic course. The course reviews the processes of linguistic variations that differentiate geographic dialects of the Spanish language. Some topics include: language variations in Peninsular Spanish, Caribbean Spanish, and Latin American Spanish. The course will also discuss the varieties of Spanish in the United States as well as the influences from other languages on Spanish. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302, or equivalent

#### SPN 430 Introduction to Hispanic Cinema

This course presents the main aspects of Hispanic culture and history through various cultural productions that focus on many cinematographic representations and textual sources. The class covers the main social, political, and economic aspects of Hispanic life in various historical periods. The analysis of visual materials and textual sources will help to illustrate the interconnectivity and discontinuity of various periods of history of the contemporary period. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302, or equivalent

#### SPN 442 Romanticism

A study of the early 19th century that analyzes works of such authors and poets as Larra, Duque de Rivas, Zorilla, Espronceda, García Gutiérrez, Hartzenbusch, and Bécquer. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302, or equivalent

#### SPN 443 Poetry of the 19th And 20th Centuries

This course focuses on the works by Gabriel y Galán, de Castro, Dario, los Machado, Jiménez, Lorca, Guillén, Otero, and Salinas are considered. Prerequisite(s): SPN 204 or SPN 302

#### SPN 444 Research in SPN I

This course provides the student with an opportunity to do research with a faculty member. The student and the faculty member agree on the research project before the student registers for the course.

#### SPN 445 Research in SPN II

This course is a continuation of the 444 research course. It provides the student with an opportunity to continue to conduct research with a faculty member.

#### SPN 448 The Spanish American Novel

This course introduces students to the development of the contemporary Latin American novel through an analysis of the sociological and literary aspects of the work of various leading authors. Special attention is denoted to works by and about women. Class discussions and examinations will be given in Spanish. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302, or equivalent

SPN 457 The Spanish Novel of the 19th And 20th Centuries This course provides reading and discussion of Spanish authors, their ideology and philosophies: FernÃin Caballero, GaldÃ<sup>3</sup>s, Valera, PÃo Baroja, Alas, Cela, Delibes, and Goytisolo. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302, or equivalent

#### SPN 460 Internship

During the academic semester, students will work in placements for a field experience directly related to the student's career interests in the Greater Philadelphia/ New Jersey Latino Community. The purpose of this course is to expose students to the professional settings so that they may be able to understand how their Spanish are vital in the workplace as well as beneficial to the community. Prerequisite(s): SPN 302 or SPN 204

SPN 470 Special Topics

SPN 471 Special Topics

SPN 472 Special Topics

#### SPN 480 Seminar

Topics of investigation will vary from semester to semester. Prerequisite(s): SPN 204, SPN 302, or equivalent

#### SPN 481 Seminar

Topics of investigation will vary from semester to semester. Prerequisites: SPN 204 or SPN 302

SPN 482 Independent Study

- SPN 483 Independent Study
- SPN 485 Myths & Legends in Car Lit
- SPN 488 Lit of Lat Amer Youth

SPN 489 Adv Grammar & Syntax

## **Program Contact Information**

Victoria L. Ketz, Ph.D.

Chair, Global Languages, Literatures, and Perspectives 245 Hayman Hall ketz@lasalle.edu (215) 951-1200